№ 35.

ПРИКАЗЪ

ПО ГРАЖДАНСКОМУ ВѢДОМСТВУ ЦАРСТВА ПОЛЬСКАГО.

въ Варшавѣ, Августа 23 (Сентября 4) дня 1857 года.

I.

ПО ВЫСОЧАЙШИМЪ ЕГО ИМПЕРАТОРСКАГО ВЕЛИЧЕСТВА ПРИКАЗАМЪ ОТДАННЫМЪ ПО ГРАЖДАНСКОМУ ВѢДОМСТВУ.

въ Петергофѣ, Августа 1 дня 1857 г. (Nr. 149).

ОПРЕДѢЛЯЕТСЯ ВЪ СЛУЖБУ.

Съ чиномъ Коллежскаго Секретаря.

Кандидатъ Императорскаго Университета Св. Владиміра *Тржетржевинскій*, Канцелярскимъ Чиновникомъ въ Высшую Счетную Палату Царства, съ 20 Мая (1 Іюня) 1857 г.

УВОЛЬНЯЕТСЯ ОТЪ СЛУЖБЫ.

По болѣзни: исправляющій должность Начальника Отдѣленія Канцеляріи Правительственной Коммисіи Внутреннихъ и Духовныхъ Дѣлъ, Коллежскій Совѣтникъ *Шадбей*, съ 8 Мая 1857 г., и съ награжденіемъ въ отставку чиномъ Статскаго Совѣтника и мундиромъ, присвоеннымъ должности.

въ Красномъ Селѣ, Августа 2 дня 1857 (N. 150).

УВОЛЬНЯЮТСЯ ОТЪ СЛУЖБЫ.

Исправляющіе должности: Контролера неокладныхъ сборовъ въ Маріампольскомъ Округѣ Августовской Губерніи, Коллежскій Ассесоръ *Зелинскій*.

По прошеніямъ: Чиновника особыхъ порученій по Лѣсной части въ Правительственной Коммисіи Финансовъ, Надворный Совѣт-

ROZKAZ

DO ZARZĄDU CYWILNEGO KRÓLESTWA POLSKIEGO.

w Warszawie, 23 Sierpnia (4 Września) 1857 roku.

I.

PRZEZ NAJWYŻSZE ROZKAZY JEGO CESARSKO-KRÓLEWSKIEJ MOSCI, WYDANE DO ZARZĄDU CYWILNEGO.

w Peterhofie d. 1 Sierpnia 1857 r. (Nr. 149).

PRZYJĘTY DO SŁUŻBY.

Z Rangą Sekretarza Kollegialnego.

Kandydat Cesarskiego Uniwersytetu S-go Włodzimierza *Trzetrzewiński*, na Urzędnika Kancellaryjnego Najwyższéj Izby Obrachunkowéj od 20 Maja (1 Czerwca) 1857 r.

UWOLNIONY OD SŁUŻBY.

Z powodu słabości: pełniący obowiązki Naczelnika Sekcyi w Biurze Kommissyi Rządowéj Spraw Wewnętrznych i Duchownych, Radca Kollegialny *Szadbej*, od 8 Maja 1857 r., z wynagrodzeniem przy uwolnieniu rangą Radcy Stanu i z mundurem do urzędu przywiązanym.

w Krasném Siole, dnia 2 Sierpnia 1857 r. (N. 150).

UWOLNIENI OD SŁUŻBY.

Pełniący obowiązki: Kontrolera Skarbowego w Okręgu Maryampolskiem, Assessor Kollegialny *Zieliński*.

Na własne żądanie: Urzędnik do szczególnych poruczeń w służbie leśnéj przy Kommissyi Rządowéj Przychodów i Skarbu, Radca

никъ *Новицкій*, и Младшаго Лѣсничаго въ Сударгскомъ Лѣсничествѣ, Коллежскій Секретарь *Яблонскій*, всѣ трое съ 20 Октября (1 Ноября) 1856 г.

Приставъ Варшавской Исполнительной Полиціи, Надворный Совѣтникъ *Шуварскій*, съ награжденіемъ въ отставку чиномъ Коллежскаго Совѣтника и мундиромъ присвоеннымъ должности.

Бывшій Судья Гражданскаго Трибунала Варшавской Губерніи въ Калишѣ, Коллежскій Ассесоръ *Корженевскій*, награждается чиномъ Надворнаго Совѣтника, слѣдовавшимъ при отставкѣ.

въ Петергофѣ, августа 4 дня 1857 (N. 152).

ПРОИЗВОДЯТСЯ ЗА ВЫСЛУГУ ЛѢТЪ.

Изъ Титулярныхъ Совѣтниковъ въ Коллежскіе Ассесоры.

Старшій Секретарь завѣдывающій Канцеляріею Радомскаго Губернскаго Предводителя Дворянства *Сциборъ Сергіевичъ*, со старшинствомъ съ 28 Ноября 1854 г.

Dworu *Nowicki*, i Podleśny w Leśnictwie Sudargi, Sekretarz Kollegialny *Jabłoński*, wszyscy trzéj od 20 Października (1 Listopada) 1856 r.

Kommissarz Policyi Wykonawczéj m. Warszawy Radca Dworu *Szuwarski*, z wynagrodzeniem przy uwolnieniu rangą Radcy Kollegialnego i z mundurem do urzędu przywiązanym.

Były Sędzia Trybunału Cywilnego Gubernii Warszawskiéj w Kaliszu, Assessor Kollegialny *Korzeniowski*, wynagrodzony zostaje rangą Radcy Dworu należną mu przy uwolnieniu od służby.

w Peterhofie d. 4 Sierpnia 1857 r. (N. 152).

POSUNIĘTY ZA WYSŁUGĘ LAT.

Z Radcy Honorowego na Assessora Kollegialnego.

Starszy Sekretarz kierujący Kancellaryą Marszałka Szlachty Gubernii Radomskiéj *Scibor Sierhiejewicz*, ze starszeństwem od 20 Listopada 1854 r.

II.

ПО ПОСТАНОВЛЕНІЯМЪ СОВѢТА УПРАВЛЕНІЯ.

По Вѣдомству Правительственной Коммиссіи Внутреннихъ и Духовныхъ Дѣлъ.

НАЗНАЧАЕТСЯ.

Правитель дѣлъ Управленія Главнаго Медицинскаго Инспектора, Надворный Совѣтникъ *Каменовскій*, исправляющимъ должность Начальника Серадзкаго Уѣзда.

УВОЛЬНЯЮТСЯ ВЪ ОТПУСКЪ ЗА ГРАНИЦУ.

Лекарь Больницы Св. Карла въ Стопницѣ, *Викторъ Гассманъ*, на 28 дней, и Чиновникъ для особыхъ порученій Страховаго Управленія *Павелъ Рыльскій*, на 3 мѣсяца.

II.

PRZEZ POSTANOWIENIA RADY ADMINISTRACYJNÉJ.

W Wydziale Kommissyi Rządowéj Spraw Wewnętrznych i Duchownych.

MIANOWANY.

Szef biura Zarządu Głównego Inspektora Służby Zdrowia w Królestwie, Radca Dworu *Kamionowski*, pełniącym obowiązki Naczelnika Powiatu Sieradzkiego.

OTRZYMUJĄ URLOP ZA GRANICĘ.

Lekarz Szpitala Ś-go Karola w Stopnicy *Wiktor Hassman*, na dni 28, i Urzędnik do szczególnych poruczeń Dyrekcyi Ubezpieczeń *Paweł Rylski*, na miesięcy 3.



По Вѣдомству Правительственной Коммисіи Юстиціи.

НАЗНАЧАЕТСЯ.

Писарь Мироваго Суда Луковскаго Округа *Аполинарій Павловскій*, исправляющимъ должность Подсудка Мироваго Суда Замостьскаго Округа.

ПЕРЕВОДИТСЯ.

По прошенію: Подсудокъ Мироваго Суда Замостьскаго Округа *Августъ Забержовскій*, на таковую же должность въ Седлецкій Мировый Судъ.

УВОЛЬНЯЕТСЯ ОТЪ ДОЛЖНОСТИ.

По прошенію за выслугою эмеритальной пенсіи: Ассесоръ Гражданскаго Трибунала, исправляющій должность Подсудка Мироваго Суда Седлецкаго Округа, Титулярный Совѣтникъ *Малишевскій*, съ позволеніемъ носить выслуженный мундиръ.

УВОЛЬНЯЮТСЯ ВЪ ОТПУСКЪ ЗА ГРАНИЦУ.

Ассесоръ Суда Исправительной Полиціи Піотрковскаго Отдѣленія *Антонъ Ясинскій*, на 8 дней; Защитникъ при Мировымъ Судѣ Радзеевскаго Округа *Андрей Крышевскій*, на 25 дней, и Патронъ при Варшавскомъ Гражданскомъ Трибуналѣ *Карлъ Виневичъ*, на 3 мѣсяца.

ПРОДОЛЖАЕТСЯ ОТПУСКЪ ЗА ГРАНИЦЕЮ.

Секретарю 2-го класса Правительственной Коммисіи Юстиціи *Осипу Бржезинскому* и Канцеляристу IX-го Департамента Правительствующаго Сената *Фердинанду Новаковскому*, еще на одинъ мѣсяцъ для окончанія леченія.

По Варшавскому Учебному Округу.

УВОЛЬНЯЕТСЯ ВЪ ОТПУСКЪ ЗА ГРАНИЦУ.

Юрисъ-Консультъ Правленія Варшавскаго Учебнаго Округа, Судья Варшавскаго Гражданскаго Трибунала и Членъ Надзирательнаго Совѣта Института Сельскаго Хозяйства и Лѣсоводства въ Маримонтѣ, Коллежскій Ассесоръ *Верневичъ*, на 3 мѣсяца.

W Wydziale Kommissyi Rządowéj Sprawiedliwości.

MIANOWANY.

Pisarz Sądu Pokoju Okręgu Łukowskiego *Apolinary Pawłowski*, pełniącym obowiązki Podsędka Sądu Pokoju Okręgu Zamojskiego.

PRZENIESIONY.

Na własne żądanie: Podsędek Sądu Pokoju Okręgu Zamojskiego *August Zabierzowski*, na takiż sam urząd do Sądu Pokoju Okręgu Siedleckiego.

UWOLNIONY OD OBOWIĄZKÓW.

Na własne żądanie, z powodu nabytego prawa do penssyi emerytalnéj: Assessor Trybunału, pełniący obowiązki Podsędka Sądu Pokoju Okręgu Siedleckiego, Radca Honorowy *Maliszewski*, z dozwoleniem noszenia wysłużonego munduru.

OTRZYMUJĄ URLOP ZA GRANICĘ.

Assessor Sądu Policyi Poprawczéj Wydziału Piotrkowskiego *Antoni Jasiński*, na dni 8, Obrońca przy Sądzie Pokoju Okręgu Radziejowskiego *Andrzéj Kryszewski*, na dni 25, i Patron przy Trybunale Cywilnym w Warszawie *Karol Winiewicz*, na miesięcy 3.

OTRZYMUJĄ PRZEDŁUŻENIE URLOPU.

Sekretarz klassy 2-éj Kommissyi Rządowéj Sprawiedliwości *Józef Brzeziński* i Kancellista IX-go Departamentu Rządzącego Senatu *Ferdynand Nowakowski*, jeszcze na miesiąc jeden dla dokończenia kuracyi.

W Okręgu Naukowym Warszawskim.

OTRZYMUJE URLOP ZA GRANICĘ.

Radca Prawny w Zarządzie Okręgu Naukowego Warszawskiego, Sędzia Trybunału Cywilnego Gubernii Warszawskiéj w Warszawie i Członek Rady Nadzorczéj Instytutu Gospodarstwa Wiejskiego i Leśnictwa w Marymoncie, Assessor Kollegialny *Wierniewicz*, na miesięcy 2.

III.

ПО РАСПОРЯЖЕНІЯМЪ ПРАВИТЕЛЬСТВЕННЫХЪ КОММИСІЙ И ОТДѢЛЬНЫХЪ УПРАВЛЕНІЙ.

По Вѣдомству Правительственной Коммисіи Внутреннихъ и Духовныхъ Дѣлъ.

НАЗНАЧАЮТСЯ.

Помощникъ Радомскаго Губернскаго Архитектора *Александръ Забержовскій*, исправляющимъ должность Архитектора Олькушскаго Уѣзда; Архитекторъ Стопницкаго Уѣзда *Антонъ Вонсовскій*, исправляющимъ должность Помощника Радомскаго Губернскаго Архитектора, и Архитекторъ *Альфонсъ Вельке*, исправляющимъ должность Архитектора Стопницкаго Уѣзда.

По Дирекціи Варшавско-Вѣнской Желѣзной Дороги.

УВОЛЬНЯЕТСЯ ОТЪ СЛУЖБЫ.

Дорожный Смотритель *Константинъ Неймке*.

УМЕРШІЙ

исключается изъ списковъ.

Архитекторъ Олькушскаго Уѣзда *Андрей Черингъ*.

Намѣстникъ Царства объявляетъ благодарность свою Гминному Войту имѣнія Геленовъ *Пѣньковскому*, за оказанную имъ дѣятельную помощь къ потушенію возникшаго 26 Іюля (7 Августа) с. г. пожара, моста на 4-й верстѣ Варшавско-Вѣнской Желѣзной Дороги, за Прушковскою Станціею.

III.

PRZEZ ROZPORZĄDZENIA KOMMISSYJ RZĄDOWYCH I WŁADZ ODDZIELNYCH.

W Wydziale Kommissyi Rządowéj Spraw Wewnętrznych i Duchownych.

MIANOWANI.

Pomocnik Budowniczego Gubernii Radomskiéj *Alexander Zabierzowski*, pełniącym obowiązki Budowniczego Powiatu Olkuskiego; Budowniczy Powiatu Stopnickiego *Antoni Wąsowski*, pełniącym obowiązki Pomocnika Budowniczego Gubernii Radomskiéj i wykwalifikowany Budowniczy *Alfons Welke*, pełniącym obowiązki Budowniczego Powiatu Stopnickiego.

W Dyrekcyi Drogi Żelaznéj Warszawsko-Wiedeńskiéj.

UWOLNIONY DO SŁUŻBY.

Dozorca drogowy *Konstanty Nejmke*.

ZMARŁY.

wykreślony zostaje z listy Urzędników.

Budowniczy Powiatu Olkuskiego *Andrzéj Zschernig*.

Namiestnik Królestwa oznajmia podziękowanie swoje Wójtowi Gminy Helenów *Pieńkowskiemu*, za czynną pomoc w ugaszeniu wynikłego w dniu 26 Lipca (7 Sierpnia) r. b. pożaru na 4-éj werscie Drogi Żelaznéj Warszawsko-Wiedeńskiéj za Stacyą Pruszków.

(Подписалъ) *Намѣстникъ, Генералъ-Адъютантъ*

Князь Горчаковъ.

